



Juego para Medición de Compresión Automotriz

Deluxe Compression Testing Kit

Manual de Usuario y Garantía
User's Manual and Warranty



100 AÑOS
GARANTÍA
YEARS WARRANTY

2339



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este documento, antes de operar esta herramienta.
WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this document, before operating this tool.

ADVERTENCIAS:



Las partículas disparadas pueden lesionar los ojos.
Use gafas de seguridad.

No exceda la presión máxima del medidor.
Cerciórese que todas las conexiones estén bien aseguradas.

No use el medidor mientras el motor esté funcionando.

Las piezas móviles pueden causar lesiones.
Mantenga su cuerpo, ropa y el probador alejados de las piezas móviles.

Riesgo de quemadura.
No toque los componentes calientes del motor.
Riesgo de movimiento súbito del vehículo.

Para evitarlo ponga la transmisión manual en neutro, y en vehículos con transmisión automática, póngala en "P". En ambos casos enganche el freno de mano. Si el vehículo tiene un mecanismo para desenganche automático del freno de mano, desconéctelo para la prueba.

Desactive el sistema de encendido antes de hacer la prueba desconectando el cable de la batería a la bobina.

El plástico transparente en el medidor puede romperse.

No permita que la unidad se caiga ni que la cara del medidor se golpee.

No use el medidor si su lente plástico está agrietado o roto.

PRUEBA DE COMPRESIÓN DE MOTOR A GASOLINA

Consulte el manual apropiado de reparaciones del fabricante para las especificaciones de compresión.

1. La batería debe estar cargada al máximo (o casi al máximo) para que la velocidad de arranque del primer cilindro sea la misma que la del último cilindro. Puede necesitar un cargador de baterías para mantener las RPM del arranque.

2. Haga funcionar el motor hasta alcanzar la temperatura normal de funcionamiento. Apague el motor.

3. Retire todas las bujías y el filtro de aire.

4. Trabe el cuerpo de la válvula del acelerador o la válvula del carburador y placas del cebador para que queden abiertas por completo.

5. Desconecte el sistema de ignición usando el método adecuado:

- a. En sistemas de ignición tipo punto o sistemas electrónicos con una bobina separada: Desconecte la alimentación de la bobina.
- b. En sistemas de ignición GM de alta energía: Desconecte el cable de alimentación de la batería al distribuidor.
- c. En igniciones sin distribuidor: Desconecte el arnés eléctrico del módulo de ignición.

6. Enrosque el adaptador adecuado en el orificio de la bujía para evitar pérdidas de presión.

CUIDADO: No use adaptadores largos en motores con bujías comunes ya que podría dañar el motor.

7. Arranque el motor hasta alcanzar la presión máxima. Los motores de compresión muy alta pueden requerir 10 o más arranques, pero limite el tiempo a 15 segundos como máximo.

8. Para volver a probar el mismo cilindro, o antes de pasar al próximo, libere la presión presionando el botón debajo del medidor.

9. Pruebe cada uno de los cilindros.

IMPORTANTE: Los motores con cabezales de aluminio requieren cuidado especial para evitar que se dañen las roscas de el orificio para las bujías. Prepárese para una prueba de presión aflojando y volviendo a ajustar las bujías con el motor frío. (Las roscas de los cilindros de aluminio son más difíciles de dañar con el motor frío). Antes de sacar las bujías, limpie siempre la suciedad que haya alrededor de las mismas. Al hacer esto, se asegura una instalación correcta del adaptador del medidor de compresión y de la nueva bujía. Coloque aceite en las roscas y apriete con la mano al instalar/desinstalar los adaptadores del medidor de compresión.

CONTENIDO:

Manguera de 14 mm (corta) con conector rápido tipo macho.

Manguera de 14 mm (larga) con conector rápido tipo macho.

Conjunto de medidor de 68 mm y accesorios.

Medidor de presión de 68 mm con válvula de liberación y conector rápido tipo hembra de 300 PSI (21 BAR).

Medidor de presión de 1 1/2" (40 mm) con manguera (rosca de 14 mm o 18 mm) para probar motores pequeños 200 PSI (14 BAR).

Adaptador 14 mm hembra a 10 mm macho rosca corta.

Extensión de 14 mm de rosca x 8" de largo.

Manguera de 12 y 16 mm de roscas con conector rápido tipo macho.

Manguera de 24" con conector rápido con conectores rápidos.

WARNINGS:**Flying particles can cause eye injury.**

Wear safety goggles.

Do not exceed gauge's maximum pressure rating.

Be sure all connections are secure.

Do not use gauge while engine is running.

Moving parts can cause injury.

Keep yourself, clothing and test equipment clear of moving parts.

Burn risk.

Do not touch engine components that are hot.

Risk of sudden vehicle movement.

Set vehicle to neutral for a standard transmission or park for an automatic transmission. Set parking brake. If the vehicle has an automatic parking brake release, disconnect the release mechanism for testing.

Turn off the ignition system while testing by disconnecting the battery from the coil.

Clear plastic lens on gauge can break.

Do not drop or hit gauge face.

Do not use gauge if clear plastic lens is cracked or broken.

GASOLINE ENGINE COMPRESSION TESTING

Consult appropriate manufacturer's service manual for compression specifications.

1. The battery must be at or near full charge so that the cranking speed on the first cylinder is the same as on the last cylinder. A battery charger may be needed to maintain cranking RPM.

2. Idle the engine until operating temperature is reached. Stop the engine.

3. Remove all spark plugs and the air cleaner.

4. Block wide open the throttle body valve or carburetor throttle and choke plates.

5. Disconnect the ignition system using the appropriate method:

a. On point-type ignition systems or electronic ignition systems that have a separate coil: Disconnect power to the coil.

b. On GM High Energy Ignition systems: Remove the battery supply wire that connects to the distributor.

c. On distributor-less ignition: Disconnect the ignition module harness' electric plug.

6. Thread correct adapter into a spark plug hole to

prevent leakage.

CAUTION: Do not use long reach adapters on engines with standard spark plugs as engine damage may occur.

7. Crank engine until maximum pressure is reached. Engines with higher compression may require 10 or more cranks, but limit to fifteen seconds maximum.

8. To reset the same cylinder, or before going to the next cylinder, release the pressure by pushing in the depressor under the gauge.

9. Test each cylinder.

IMPORTANT: Engines with aluminium heads require special care to prevent stripping of the spark plug hole threads. Prepare for a compression test by loosening and retightening the spark plugs when the engine is cold. (Aluminium cylinder threads are less likely to strip when the engine is cold.) Before removing spark plugs, always clean dirt from around the plugs. By doing this, proper seating of the compression test adapter and the new spark plugs is ensured. Apply oil to threads and hand tighten when installing/removing compression test adapters.

CONTENTS:

14 mm hose assembly (short)

14 mm hose assembly (long)

68 mm pressure gauge and boot assembly, 300PSI (21 BAR)

Quick coupler for gauge and hardware assembly

Deflator for gauge and hardware assembly

Connector for gauge and hardware assembly

1 1/2" 200 PSI (14 BAR) gauge and hose assembly for small engine testing

14 mm x 10 mm adapter, short thread

Adapter extension \varnothing 14 mm x 8" length

12 and 16 mm hose assembly

24" hose assembly with quick coupler with quick coupler

Póliza de garantía. Este producto está garantizado por URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES, S.A. DE C.V., km 11,5 Carr. A El Castillo, 45680 El Salto, Jalisco. UHP900402Q29. Teléfono 01 33 3208-7900 contra defectos de fabricación y mano de obra con su reposición o reparación sin cargo por el periodo de 100 años. Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto acompañado de su comprobante de compra en el lugar de adquisición del producto o en el domicilio de nuestra planta mismo que se menciona en el primer párrafo de esta garantía. En caso de que el producto requiera de partes o refacciones acuda a nuestros distribuidores autorizados.

Los gastos que se deriven para el cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por Urrea Herramientas Profesionales, S.A. de C.V. Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a).- Cuando la herramienta se haya utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b).- Cuando el producto hubiera sido alterado de su composición original o reparado por personas no autorizadas por el fabricante o importador respectivo.

This product has a lifetime warranty by Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. against any manufacturing defect, with its repair or replacement during its life expectancy. The warranty is not applicable if the product does not show the URREA brand, if the product is worn out by its daily use, shows signs of abuse, damage, its original composition has been altered, or specifies a different warranty. In order to make the warranty effective, the product must be taken to the company or to the place of purchase along with its receipt.

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA: / /

Tel y Fax con 30 líneas:
En Guadalajara: 3208 7900
En el resto de la república SIN COSTO:
01800 88URREA
(01800 8887732)
atencionclientes@urrea.net
www.urrea.com

 **GRUPO URREA**
SOLUCIÓN TOTAL EN HERRAMIENTAS Y CERRAJERÍA